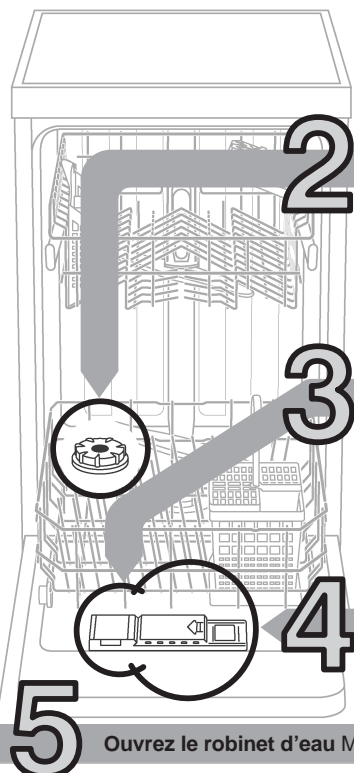




Courte et pratique:  
Tout ce dont votre lave-vaisselle  
a besoin ...

**Avant de vous en servir pour  
la première fois, lisez malgré  
tout la notice d'installation  
et d'utilisation.**



2

**Versez un sel spécial**

3

**Verser du liquide de rinçage**

4

**Remplissage du détergent**

5

**Ouvrez le robinet d'eau** Manque d'eau ...

6

**Choisissez un programme**



7

**Enclenchez l'appareil et c'est parti ...**

Fermez la porte. Appuyez sur l'interrupteur principal.  
Le voyant de déroulement de programme s'allume.

9

**Eteignez l'appareil** C'est parfait ...

Lorsque l'indicateur de déroulement de programme  
s'allume,  
ramenez l'interrupteur principal en position éteinte.

1

## Réglage de l'installation

Consultez votre compagnie  
distributrice des eaux pour  
connaître la dureté de l'eau  
dans votre localité...



\* Nécessaire uniquement  
**avant le premier lavage**  
ou si la dureté de l'eau  
a changé

Lisez la valeur de réglage ...

°dH	°fH	* Clarke	mmol/l	Valeur réglée sur l'appareil
0-6	0-11	0-8	0-1,1	0
7-16	12-29	9-20	1,2-2,9	1
17-21	30-37	21-26	3,0-3,7	2
22-35	38-62	27-44	3,8-6,2	3



End

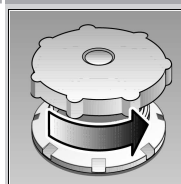


C'est vite fait...

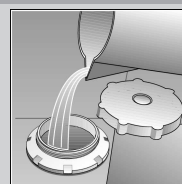
**et réglez comme suit**

- Tournez le programmeur d'un cran à gauche, en sens inverse des aiguilles d'une montre, pour lui faire quitter la position «12 heures».
- Enclenchez l'interrupteur principal et maintenez-le appuyé pendant au moins 3 secondes. L'indicateur de manque de sel clignote ; le symbole signalant qu'il faut vérifier l'arrivée d'eau et le symbole s'allument sur l'indicateur de déroulement de programme (réglage sur 1 à la fabrication).
- Tournez le programmeur pour modifier la valeur du réglage (entre 0 et 3).
- Ramenez l'interrupteur principal en position éteinte. L'appareil enregistre la nouvelle valeur.

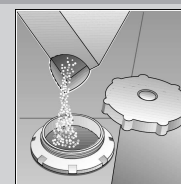
Fait partir le calcaire (ne s'applique pas si l'adoucisseur est réglé sur la valeur 0 !) ...



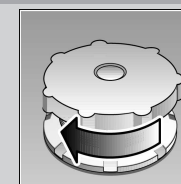
Dévissez le  
couvercle.



**Avant le  
premier lavage  
seulement,**  
versez env. un  
litre d'eau dans  
l'orifice du  
réservoir de sel.

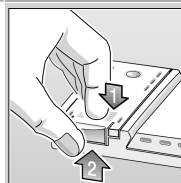


Ajoutez au  
maximum  
1,5 kg de sel  
**spécial**  
(jamais de  
détergent).



Fermez le  
couvercle,  
puis lavez.

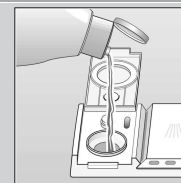
Fait reluire ...



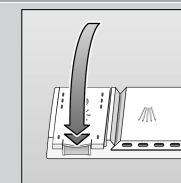
Appuyez sur  
le bouton 1,  
soulevez le  
couvercle 2.



Ne rajoutez du détergent que quand le niveau de remplissage est affiché !

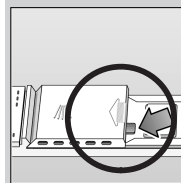


Versez le  
**liquide de  
rinçage.**



Fermez le  
couvercle,  
CLAC !

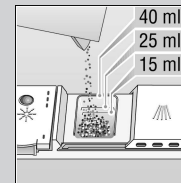
Plus sale, plus de détergent ...



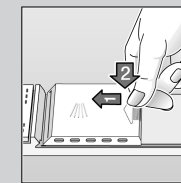
Le cas échéant,  
ouvrez le  
couvercle  
(Appuyez sur  
le verrou de  
fermeture).



**Attention,**  
Certains  
programmes ne sont  
pas adaptés aux  
produits combinés.  
Respectez les  
indications du  
fabricant.



Versez le  
**détergent.**



Faites glisser  
le couvercle,  
puis appuyez  
fermement  
vers le bas.  
TAC !

Rapide, économique ou intensif

### Tableau des programmes

Ce tableau indique le nombre maxi. possible  
de programmes. Pour connaître les programmes  
offerts par votre appareil, reportez-vous à son bandeau  
de commande.

Les données des programmes sont des valeurs mesurées  
en laboratoire selon la norme européenne EN 50242.  
Dans la pratique, des déviations par rapport à cette norme  
sont possibles.

	Intensif 70° 	Normal 65° 	Eco 50° 	Délicat 40° 	Rapide 35° 	Prélavage 
Durée en minutes	103	140	155	71	30	20
Consommation de courant en kWh	1,40	1,35	0,80	0,70	0,50	0,10
Consommation d'eau en litres	20	18	13	14	10	4

8

## Programmes supplémentaires \*\*

pour flexibiliser le ...



**Sélection de l'heure ...**

Sélectionnez le  
programme, appuyez sur  
la touche de sélection:  
vous différez ainsi le  
démarrage du programme  
de 3, 6 ou 9 heures.



**Cycle accéléré  
(VarioSpeed)**

... consommation  
d'énergie accrue, mais  
performances de  
nettoyage et de séchage  
inchangées



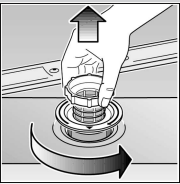
**Demi-charge**

...en présence de peu  
de vaisselle, cette option  
économise de l'eau,  
de l'énergie et du temps.

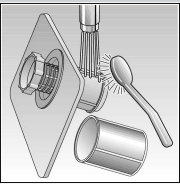
\*\* selon le modèle

Entretien et nettoyage

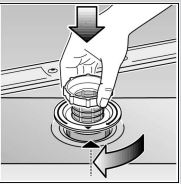
**Filtres ...**  
Contrôlez, éventuellement nettoyez.



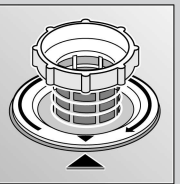
Tournez le cylindre filtrant, retirez le système de filtration...



Rincez à l'eau courante ...

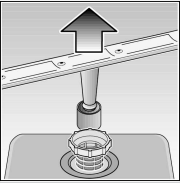


Installez ...

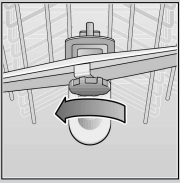


Revissez le système de filtration.  
**RESPECTEZ LES REPÈRES.**

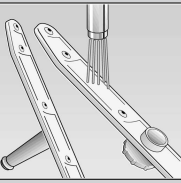
**Bras d'aspersion ...**  
Enlevez les obstructions / dépôts.



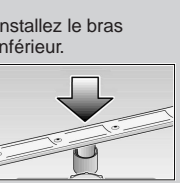
Tirez le bras inférieur vers le haut...




Dévissez le bras supérieur...



Nettoyez les buses d'aspersion à l'eau courante (éventuellement avec un cure-dent).



Installez le bras inférieur.

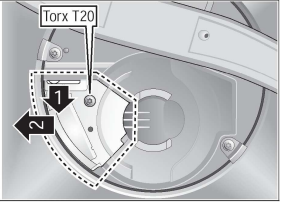


Vissez à fond le bras supérieur.

**Nettoyage de la pompe de vidange \***

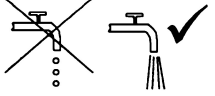
\* selon le modèle

- Enlevez l'eau et retirez le filtre.
- Dévissez le couvercle (couple T20).
- Vérifiez que la zone de la roue à ailettes ne comporte pas de corps étranger.
- Revissez le couvercle et réinstallez le filtre.



Remédier soi-même aux petits défauts ...

... Economisez des frais : remédiez à ces problèmes vous-même!

Dérangement	Cause possibles	Remède	Dérangement	Cause possibles	Remède
Eau restée dans l'appareil	<p>La pompe de vidange est bloquée</p> <p>Le programme n'est pas encore terminé.</p>	<p>► Nettoyez la pompe de vidange (voir ci-dessus).</p> <p>► Fermez l'appareil, enclenchez-le, puis attendez la fin du programme (l'indicateur de fin de programme s'allume) ou abandonnez le programme (voir Abandon du programme).</p>	Vaisselle mal lavée Présence de sable ou de résidus ressemblant à de la semoule sur la vaisselle	<p>La vaisselle se chevauche.</p> <p>Trop peu de détergent</p> <p>Le programme sélectionné ne convient pas.</p> <p>Buses des bras d'aspersion bouchés</p> <p>Le filtre est sale ; il n'est pas bien en place</p> <p>Bras d'aspersion bloqués</p>	<p>► Séparez les pièces de vaisselle, évitez de les faire chevaucher.</p> <p>► Respectez les indications du fabricant (détergent).</p> <p>► Sélectionnez un programme plus fort.</p> <p>► Nettoyez les bras d'aspersion (voir ci-dessus).</p> <p>► Nettoyez les cribles (voir ci-dessus).</p> <p>► Rangez la vaisselle de sorte que les bras d'aspersion tournent librement.</p>
L'appareil ne marche pas / cesse de fonctionner	<p>Le robinet d'arrivée d'eau n'est pas ouvert.</p> <p>Le flexible d'arrivée d'eau est plié.</p>	<p>► Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.</p> <p>► Disposez le flexible d'arrivée d'eau sans le plier.</p>	<p>Tâches et traînées grasses</p> <p>Dépôts laiteux (non définitif) sur la vaisselle</p> <p>Dépôts laiteux, verres troubles / mats (marques indélébiles)</p>	<p>Dosage du liquide de rinçage trop élevé / trop faible.</p> <p>La dureté de l'eau est mal réglée ; Absence de sel spécial.</p> <p>Verres pas lavables au lave-vaisselle</p>	<p>► En présence de traînées grasses : réduisez le dosage.</p> <p>► En présence d'eau ou de traces de calcaire : augmentez le dosage.</p> <p>► Réglez correctement l'adoucisseur.</p> <p>► Ajoutez du sel spécial.</p> <p>► Utilisez des verres allant au lave-vaisselle.</p> <p>► Utilisez un détergent qui ménage les verres.</p>
Vérifiez l'arrivée d'eau La mention s'allume	<p>Le robinet d'arrivée d'eau est coincé ou entartré.</p> 	<p>► 1. Dévissez le branchement d'eau.</p> <p>► 2. Nettoyez le filtre monté dans le branchement d'eau.</p> <p>► 3. Branchement d'eau ouvert, le débit minimal doit s'élever à 9 l/mn.</p> <p>En présence d'un débit plus faible, faites remplacer le robinet d'arrivée d'eau.</p>	Rouille sur les couverts	<p>Couverts non inoxydables Les lames de couteau très dures sont plus susceptibles de rouiller</p> <p>Rouille étrangère.</p>	<p>► Utilisez des couverts résistants au lave-vaisselle.</p> <p>► Ne lavez jamais dans l'appareil des pièces qui rouillent.</p>
Teinte des pièces en plastique / de la vaisselle altérée	<p>Trop peu de détergent</p> <p>Colorations dues aux colorants alimentaires (sauce tomate).</p>	<p>► Respectez les indications du fabricant (détergent).</p> <p>► Les colorations ne présentent aucun risque ; Elles s'estomperont aux rinçages suivants.</p>	Vous trouverez d'autres consignes dans la notice d'utilisation.		

Interruption du programme ...

- Ramenez l'interrupteur principal en position éteinte.
- Pour poursuivre, fermez la porte Réenclenchez l'interrupteur principal.

Abandon du programme ...

- Pendant le programme, ramenez le programmeur sur la position Reset.
- Le déroulement du programme prend env. 1 minute
- Une fois le déroulement terminé, appuyez sur l'interrupteur principal.

Ranger la vaisselle

Rangez la vaisselle (résistante au lave-vaisselle, exempte de cendres, cire, graisse lubrifiante, peinture, étiquettes autocollantes ; enlevez les restes volumineux de confiture, produits laitiers et alimentaires) en respectant le contenu de la notice d'instructions, puis vérifiez que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.